

Department of French and Francophone Studies

BA VI- SEMESTER

Course: FR BA C13

Title : French for Business

Credits : 6

Description:

Description: This course seeks to familiarize students with specialized language in the domain of business French. It enables the student to organize domain-specific discourse in the context of business and commerce and to communicate it effectively.

Recommended reading

Affaires à suivre, Niveau intermédiaire, Paris, Hachette, 2001

Comment vont les affaires ?, Paris, Clé International, 2000.

Faire des affaires en français, Paris, Hachette, 1997.

Trouver un job sur l'internet, Paris, Editions LPM, 1996.

Michel Danilo et al. : *Le français de la communication professionnelle*, Clé International, 1993.

Course: FR BA C14

Title : Introduction to Francophone Literature

Credits : 6

Description:

This course seeks

- to enable the students to read, comprehend and discuss/interpret literary texts
- to present a variety of texts written in French language from Francophone countries
- to study selective literary texts of different genres (shorter narratives, poems, plays, novels)

Specific texts to be chosen by the Course Instructor.

Recommended Reading

- Blandeau & Allouache, *Littérature progressive de la francophonie* (niveau intermédiaire, avancé), Paris, CLE, 2007.
- J-L Jobert, *Littérature francophone*, Paris, Nathan, 1994.
- ----- *Littérature francophone d'Afrique de l'ouest*, Paris, Nathan, 1994.

- ----- *Littérature francophone du Monde arabe*, Paris, Nathan, 1994.
- ----- *Littérature francophone d'Afrique centrale*, Paris, Nathan, 1995.
- ----- *Littérature francophone d'Europe*, Paris, Nathan, 1997.
- ----- *Littérature francophone d'Asie et du Pacifique*, Paris, Nathan, 1997.

Course: FR BA DSC III

Title : Translation Practice-II

Credits : 6

Description:

Semester-wise, there will be a progression in translation complexity by choosing general texts from print/internet sources in a variety of domains (contemporary society, culture and current topics). Students will be initiated to basic translation procedures and strategies. The focus will be on analyzing the content, self-reflexivity and reformulation.

The working languages are French and English. Languages other than English will be specified as and when required.

Recommended Reading

Hiernard J.M : *Les règles d'or de la traduction Anglais/Français*, 2003

Hervey S., Higgins I : *Thinking French Translation. A course in translation method, French to English* , Routledge.2002.

Bell, Roger T. : *Translation and Translating: Theory and Practice*, Longman, 1991.

Isabelle Perrin : *Comment Traduire* , Hachette supérieure. Les fondamentaux, 2000.

Newmark, Peter : *A Textbook of Translation* , Prentice Hall, 1998.

Course: FR BA DSC IV

Title: Advanced Techniques of Written Expression

Credit:06

Course Description: This course strengthens and refines written skills already acquired in the earlier semesters. Strategies used in coherent writing are developed. Students will learn to write narrative, descriptive and argumentative texts (B1 level of the CEFR).



Head, Department of French and Francophone Studies

